

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juli 2001

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
over de huidige toestand in Afghanistan

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVR. **Claudine DRION**

—————

INHOUD

I. Uiteenzetting van de indieners van het voorstel	3
II. Algemene bespreking	4
III. Stemmingen	8

Voorgaand document :

Doc 50 **1284/ (2000-2001):**

001 : Voorstel van resolutie ingediend door mevrouw Minne
en de heer Harmegnies c.s..

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juillet 2001

PROPOSITION DE RÉOLUTION
relative à la situation actuelle en Afghanistan

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Claudine DRION**

—————

SOMMAIRE

I. Exposés des auteurs de la proposition	3
II. Discussion	4
III. Votes	8

Document précédent :

Doc 50 **1284/ (2000-2001):**

001 : Proposition de résolution déposée par Mme Minne et
M. Harmegnies et consorts.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick.
CVP	Mark Eyskens, Karel Pinxten, Herman Van Rompuy.
Agalev-Ecolo	Claudine Drion, Leen Laenens.
PS	Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
PRL FDF MCC	Georges Clerfayt, Jacques Simonet.
Vlaams Blok	Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde.
SP	Erik Derycke.
PSC	Jacques Lefevre.
VU&ID	Ferdy Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman. Pieter De Crem, Marc Van Peel, N., N.
Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanooost. José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry. Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune. Roger Bouteca, Luc Sevenhans, John Spinnewyn. Fred Erdman, Dirk Van der Maelen. Raymond Langendries, Jean-Pol Poncelet. Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : <i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 : <i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA : <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA : <i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV : <i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV : <i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV : <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV : <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV : <i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV : <i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN : <i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN : <i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM : <i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM : <i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van resolutie, dat in de plaats komt van de voorstellen nrs. 50 1215/001 en 50 1239/001 die respectievelijk door mevrouw Mirella Minne c.s. en de heer Yvon Harmegnies c.s. werden ingediend, is door uw commissie besproken tijdens haar vergadering van 20 juni 2001. Op 7 juni heeft de Kamer tijdens de plenaire vergadering beslist dat het voorstel een spoedbehandeling zou krijgen.

I. — UITEENZETTING VAN DE INDIENERS VAN HET VOORSTEL

Mevrouw Mirella Minne (Agalev-Ecolo) verklaart dat dit voorstel van resolutie is ingegeven door het feit dat de internationale gemeenschap de morele plicht heeft niet werkeloos toe te kijken op het leed dat de Afghaanse bevolking wordt aangedaan.

In het voorstel wordt rekening gehouden met de jongste schanddaad van de Taliban-tirannie, met name de verplichting dat de niet-moslimbevolking voortaan een merkteken moet dragen. Het voorstel veroordeelt die nieuwe uitspatting.

De heer Yvon Harmegnies (PS) betreurt dat de toestand in Afghanistan er onafgebroken op achteruitgaat. Dat is zeker zo wat de volledige verloochening van de vrouwenrechten betreft: voortaan zijn vrouwen zelfs uitgesloten van medische verzorging. Daarbij komt nog de verdrukking van de religieuze minderheden, van de *intelligentsia*,... maar ook het veelvuldig toepassen van folterpraktijken.

De hele bevolking gaat niet alleen gebogen onder de dictaten van een obscurantistisch regime, maar is bovendien ook ten prooi gevallen aan een wijdverbreide hongersnood. Op humanitair vlak is de toestand catastrofaal: er is veralgemeende ondervoeding en de bevolking vlucht massaal in de richting van de vluchtelingenkampen aan de grenzen.

Dit voorstel van resolutie vertolkt de ongerustheid die onvermijdelijk voortspuit uit deze toestand, die het gevolg is van een nog nooit vertoond religieus fanatisme.

In die context moeten de democratische verzetsnetwerken worden gesteund.

Het antwoord van de internationale gemeenschap moet derhalve de vorm aannemen van gerichte sancties die het regime treffen maar de bevolking sparen.

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution, qui remplace les propositions n°s 1215/1 et 1239/1 introduites respectivement par Mme Mirella Minne et consorts et par M. Yvon Harmegnies et consorts, a été examinée par votre commission lors de sa réunion du 20 juin 2001. Le 7 juin, la Chambre, siégeant en séance plénière, avait adopté l'urgence.

I. — EXPOSES DES AUTEURS DE LA PROPOSITION

Mme Mirella Minne (Agalev-Ecolo), déclare que la présente proposition est inspirée par le devoir qu'a la Communauté internationale de ne pas rester sans réaction face aux souffrances imposées au peuple afghan.

La proposition tient compte du dernier avatar de la tyrannie des Talibans, c.-à-d. l'obligation faite à la population non musulmane de porter un signe distinctif, et elle condamne cette nouvelle dérive.

M. Yvon Harmegnies (PS) déplore la dégradation permanente de la situation en Afghanistan, particulièrement sur le plan de la négation totale des devoirs des femmes, désormais exclues même des soins médicaux. A cela s'ajoute la répression des minorités religieuses, des intellectuels ... , et le recours généralisé à la torture.

Aux diktats imposés à toute une population par un régime obscurantiste s'ajoute désormais une famine à grande échelle, qui débouche sur une situation humanitaire catastrophique : malnutrition généralisée et fuite massive des populations, qui tentent d'atteindre les camps de réfugiés situés aux frontières.

La résolution en proposition traduit l'inquiétude que ne peut manquer d'inspirer cette situation, à l'origine de laquelle se trouve un fanatisme religieux sans précédent.

Dans ce contexte, il convient de soutenir les réseaux démocratiques de résistance.

La réponse de la communauté internationale doit dès lors passer par des sanctions ciblées qui atteignent le régime sans pénaliser la population.

II. — BESPREKING

De heer Francis Van den Eynde (Vlaams Blok) betreurt dat de verontwaardiging die de indieners tentoon spreiden, niet altijd uit de feiten blijkt; vergeten we trouwens niet dat de commissie, voor de goedkeuring van een eerste resolutie tegen het Taliban-regime (met name de resolutie van de heer Pieters c.s. «betreffende de vernietiging van kunstwerken in Afghanistan» (DOC 50 1153/001)), drie keer is moeten samenkomen voor het vereiste quorum werd bereikt.

Voor het overige vraagt de spreker zich af wat de goedkeuring van een dergelijke tekst eigenlijk uithaalt. Welk effect moeten we daar immers van verwachten als België toch geen diplomatieke betrekkingen onderhoudt met het Taliban-regime, dat wellicht nooit iets van het bestaan van deze resolutie zal afweten?

Tot slot vindt hij de verontwaardiging van de indieners selectief: jammer genoeg zijn er, naast Afghanistan, nog landen waar geen vrijheid, tolerantie en democratie heersen. Denken we maar aan Saoedi-Arabië, waar de Kamer recentelijk nochtans zonder aarzelen een officiële delegatie naar toe heeft gestuurd.

*
* *

De heer Ferdy Willems (VU & ID), laakt de schendingen van de vrouwenrechten en de intolerantie waaraan het Taliban-regime zich schuldig maakt.

Hij is van oordeel dat de veroordeling niet alleen maar op het regime betrekking mag hebben; hij verwijst in dat verband naar het voorstel van resolutie dat werd ingediend door de heer Danny Pieters c.s. en dat inmiddels door de Kamer is aangenomen (*cf. supra*). In die resolutie werd gepleit voor een internationaal initiatief om op internationaal vlak vervolging te kunnen instellen en sancties te kunnen opleggen (inzonderheid wegens aanslagen op het werelderfgoed).

Tot slot betreurt hij dat het internationaal recht kennelijk niet iedereen evenveel beschermt. Zo kunnen de zwakkeren zich er blijkbaar niet op beroepen.

*
* *

Volgens de vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken is de toestand van de mensenrechten in Afghanistan zeer zorgwekkend. In haar gemeenschappelijk standpunt van ja-

II. — DISCUSSION

M. Francis Van den Eynde (Vlaams Blok) déplore que l'indignation dont se réclament les auteurs ne semble pas toujours se traduire dans les faits; d'ailleurs, l'adoption d'une première résolution dénonçant le régime des Talibans (proposition de résolution n° 1153 de M. Pieters et cs. «concernant la destruction d'œuvres d'art en Afghanistan») n'a-t-elle pas nécessité trois réunions de la commission, faute de quorum?

L'intervenant s'interroge par ailleurs sur l'efficacité de l'adoption d'un tel texte : quel effet en attendre, dès lors que la Belgique n'entretient pas de relations diplomatiques avec le régime des Talibans et que ces derniers resteront sans doute dans l'ignorance de la résolution adoptée ?

Enfin, il juge sélective l'indignation des auteurs, car l'absence de liberté, de tolérance et de démocratie n'est malheureusement pas limitée à l'Afghanistan. C'est par exemple également le cas en Arabie Saoudite – où la Chambre n'a cependant pas hésité à envoyer dernièrement une délégation officielle.

*
* *

M. Ferdy Willems (VU-ID) dénonce les violations des droits des femmes et l'intolérance qui caractérisent le régime des Talibans.

Il estime qu'il ne faut pas se limiter à dénoncer ce régime; il renvoie dès lors à la résolution proposée par M. Danny Pieters et cs. et déjà adoptée par la Chambre (*cf. supra*), qui en appellait à une initiative internationale permettant poursuites et sanctions au niveau international (en l'occurrence, pour les atteintes au patrimoine mondial).

Enfin, il déplore que le droit international soit apparemment à géométrie variable et qu'il ne semble pas pouvoir être invoqué par les faibles.

*
* *

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères déclare que la situation des droits de l'homme en Afghanistan est une source de grande préoccupation. Dans la position commune adoptée en

nuari jongstleden, vraagt de Europese Unie aan alle partijen om de mensenrechten te erkennen, te beschermen en te bevorderen. Voorts dringt zij er bij de Afghaanse strijdende partijen op aan komaf te maken met elk discriminerend beleid. Het voorzitterschap heeft dat gemeenschappelijk standpunt op 29 april aan de Taliban-minister van buitenlandse zaken bezorgd; op 22 mei aan is ook de leider van de in de «Noordelijke Alliantie» verenigde Afghaanse oppositie van dat standpunt in kennis gesteld.

De mensenrechten, en in het bijzonder de vrouwenrechten, waren een belangrijk onderwerp tijdens het onderhoud van de minister met commandant Massoud. Die heeft verklaard dat hij dezelfde waarden aankleeft en heeft zich ertoe verbonden de vrouwen gelijke rechten te geven bij vrije verkiezingen die hij de Taliban graag zou zien organiseren.

Van haar kant heeft de commissie-«Mensenrechten» van de Verenigde Naties een resolutie over Afghanistan goedgekeurd, die mee door België is ondersteund.

Bovendien heeft de minister via een communiqué gereageerd op het decreet dat niet-moslims verplicht tot het dragen van een merkteken.

Voorts heeft de minister gevraagd dat de Europese Unie zich, tijdens het Belgische voorzitterschap, grondig zou gaan bezinnen over een verfijning van haar standpunt ten opzichte van een land waarmee de internationale gemeenschap het behoorlijk moeilijk heeft.

De minister is het eens met die bezorgdheid over de rekrutering van kinderen in de gewapende machten.

In verband met de in het voorstel aangehaalde «verheerlijking van het (...) terrorisme» moet worden opgemerkt dat het weliswaar klopt dat een groot aantal trainingskampen van terroristen in Afghanistan zijn gelegen en dat ze steun krijgen van de Taliban, maar dat die zich ervoor hoeden het terrorisme te verheerlijken. Het ware daarom beter te spreken van «steun» aan het terrorisme in plaats van verheerlijking.

De Taliban hebben op 27 juli 2000 een decreet uitgevaardigd dat de teelt van de opiumpapaver verbiedt. Het UNDCP (programma van de Verenigde Naties voor de internationale controle op drugs) heeft onlangs een afvaardiging (waarvan België deel uitmaakt) naar Afghanistan gestuurd om de toepassing van dat decreet te verifiëren. Ze heeft kunnen vaststellen dat die teelt nagenoeg volledig verdwenen is. Inzake voorraden is de situatie minder duidelijk : te vrezen valt dat de Taliban een «strategische reserve» hebben aangelegd, maar dat is slechts een vermoeden. Volgens de UNDCP-afvaar-

janvier dernier, l'Union européenne demande à toutes les parties de reconnaître, de protéger et de promouvoir les droits de l'homme et engage les factions afghanes à mettre un terme aux politiques discriminatoires. Cette position commune a été remise le 29 avril par la Présidence au ministre des Affaires étrangères taliban et, le 22 mai, au leader de l'opposition afghane de l'Alliance du Nord.

Le sujet des droits de l'homme et, en particulier, des droits des femmes, a figuré en bonne place dans l'entretien que le ministre a eu avec le Commandant Massoud. Celui-ci s'est dit attaché aux mêmes valeurs et s'est engagé à donner une place égale aux femmes lors de la tenue d'élections libres qu'il voudrait voir acceptée par les Talibans.

De son côté, la Commission des Droits de l'Homme des Nations Unies a adopté une résolution sur l'Afghanistan, que la Belgique a co-parrainé.

Le ministre a en outre réagi par un communiqué au décret obligeant les non-musulmans à porter un signe vestimentaire distinctif.

Le ministre a par ailleurs demandé qu'un large effort de réflexion soit entamé au sein de l'Union européenne au cours de la Présidence belge afin que l'Union affine sa position à l'égard d'un pays qui représente un défi difficile pour la communauté internationale.

S'agissant du recrutement d'enfants dans les troupes des armées, le ministre partage cette préoccupation.

En ce qui concerne «l'apologie du terrorisme» mentionnée dans la proposition, il convient d'observer que, si de nombreux camps d'entraînement de terroristes se trouvent en Afghanistan et bénéficient du soutien des Talibans, ceux-ci se gardent cependant de faire l'apologie du terrorisme. Il serait donc plus juste de parler de «soutien» au terrorisme plutôt que d'apologie.

Pour ce qui concerne la culture du pavot, les Talibans ont promulgué le 27 juillet 2000 un décret interdisant la culture du pavot à opium. Le PNUCID (Programme des Nations Unies pour le Contrôle International des Drogues) a récemment envoyé en Afghanistan une mission (où la Belgique était représentée) pour en vérifier l'application. Elle a pu constater l'éradication presque totale de cette culture. La situation est moins claire en matière de stocks : on peut craindre que les Talibans se soient constitué une «réserve stratégique», mais ce n'est cependant qu'un point de conjecture. Selon la mission du

diging werd een groot gedeelte van de voorraden verkocht en liggen ze opgeslagen in de buurlanden.

Wat de buitenlandse inmengingen in de Afghaanse aangelegenheden betreft, geeft het gemeenschappelijk standpunt van de Europese Unie duidelijk aan dat de Unie de betrokken landen er zal blijven toe aanzetten zich te onthouden van elke nieuwe interventie door leden van hun strijdkrachten of van paramilitaire groeperingen en een einde te maken aan elke vorm van militaire steun. Er is ook een wapenembargo gepland voor de beide partijen bij het conflict.

Commandant Massoud heeft tijdens het onderhoud dat de minister met hem heeft gehad, melding gemaakt van de aanwezigheid van Pakistaanse soldaten in Afghanistan. De minister heeft de ambassadeur van Pakistan ontboden om hem in kennis te stellen van zijn bezorgdheid en hem mee te delen dat tijdens het Belgische voorzitterschap de situatie in Afghanistan en in Pakistan van nabij zal worden gevolgd.

Wat de slechte toepassing van bepaalde resoluties van de VN betreft, klopt het dat het embargo van de Verenigde Naties zeer vaak wordt omzeild. Het moge duidelijk zijn dat de in New York afgekondigde embargo's zonder gevolg blijven als ze niet gepaard gaan met toepassingsmaatregelen die aangepast zijn aan het terrein; in Afghanistan maakt het terrein het bijzonder moeilijk om een embargo op te leggen.

Wat de vernietiging van de Boeddhabeelden van Bamyán betreft, heeft de minister als eerste het decreet van de Taliban dat de beelden veroordeelde aan de kaak gesteld, nog vóór Europa zich daarover had uitgesproken. Men kan daarentegen niet gewagen van een plundering : de Taliban vernietigen in feite het cultureel erfgoed van hun land zonder enige andere reden dan het obscurantisme en de domheid. De Islam, waarvan zij de voorvechters heten te zijn, heeft echter nooit gepleit voor de vernieling van kunstwerken of godsdienstige voorwerpen. In tegenstelling tot wat de Taliban beweren, respecteert de Islam het geloof van de anderen.

In verband met de anti-personeelsmijnen verbindt de Europese Unie zich er door haar gemeenschappelijk standpunt toe de oorlogvoerende facties ertoe aan te zetten «geen nieuwe landmijnen meer te leggen, en tegelijkertijd [benadrukt ze] dat zij blijft bij haar beleid om geen financiële steun te verlenen voor mijnopruijing in gebieden waar nog nieuwe mijnen worden gelegd» (de Europese Unie financiert een operatie in het Noorden; daar zijn drie NGO's actief, waaronder één Belgische).

PNUCID, une grande partie des stocks a été vendue et est entreposée dans les pays voisins.

S'agissant des ingérences étrangères dans les affaires afghanes, la position commune de l'Union européenne indique clairement que l'Union continuera à engager les pays concernés à s'abstenir de toute nouvelle intervention par des membres de leurs forces armées ou de groupements paramilitaires, et à cesser toute autre forme de soutien militaire. On prévoit aussi un embargo sur les armes aux deux parties au conflit.

Lors de l'entretien que le ministre a eu avec le commandant Massoud, celui-ci a fait part de la présence de soldats pakistanais en Afghanistan. Le ministre a convoqué l'ambassadeur du Pakistan pour lui exprimer ses préoccupations et pour lui indiquer que, sous la Présidence belge, la situation en Afghanistan et au Pakistan serait suivie de près.

Pour ce qui est de la mauvaise application de certaines résolutions de l'ONU, il est exact que l'embargo des Nations Unies est très fréquemment contourné. Il faut souligner que les embargos décrétés à New York ne signifient rien s'ils ne sont pas assortis de mesures de mise en œuvre adaptées au terrain ; or en Afghanistan, le terrain est particulièrement difficile pour imposer un embargo.

En ce qui concerne la destruction des bouddhas de Bamyán, le ministre a été le premier à dénoncer le décret taliban qui condamnait les statues, avant même que l'Union européenne ne se soit prononcée à ce sujet. En revanche, on ne peut parler d'un acte de pillage : les Talibans détruisent en fait le capital culturel de leur pays sans autre raison que l'obscurantisme et la stupidité. Or jamais l'Islam, dont ils se font les champions, n'a plaidé pour la destruction d'œuvres d'art ou de culte. Contrairement à ce que les Talibans prétendent, l'Islam respecte la foi des autres.

Pour ce qui est des mines anti-personnel, l'Union européenne s'engage par sa position commune à exhorter les factions en guerre «à ne plus poser de mines terrestres, tout en réaffirmant qu'elle a pour principe intangible de ne pas financer le déminage dans des régions où on continue à poser des mines» (l'Union européenne finance une opération dans le Nord; trois ONG européennes y sont actives dont une belge).

In verband met de eis van de indieners van het voorstel van resolutie om alle vormen van discriminatie van vrouwen af te schaffen, wenst de minister er van zijn kant op te attenderen dat het recht van eenieder op werk, onderwijs, gezondheid, veiligheid en fysieke integriteit onvervreemdbaar is en dat geen enkel politiek of religieus regime die rechten op losse schroeven kan zetten. Men moet daar niet alleen in het geval van de Taliban verontwaardigd over zijn, maar overal waar dergelijke excessen gebeuren, ongeacht de daders. In het geval van Afghanistan moet overigens het onderscheid worden gemaakt tussen enerzijds de behandeling door de Taliban en anderzijds de fenomenen die in de Afghaanse cultuur geïntegreerd zijn. Op die praktijken zoals het dragen van de burkas (wat dateert van lang vóór de Taliban) kan alleen via de opvoeding en op lange termijn een antwoord worden geboden.

Het voorstel om waarnemers van de Verenigde Naties te sturen stemt overeen met het gemeenschappelijk standpunt van de Europese Unie en de minister steunt het natuurlijk volledig.

Wat het inzetten van blauwhelmen betreft, is het instellen van veiligheidszones in Bosnië niet zeer afdoende gebleken. Indien de Verenigde Naties zulks zouden overwegen, zou men daar niet lichtzinnig moeten aan beginnen en zou men ernstig rekening moeten houden met de gevaren van een mislukking die een dergelijke opdracht op een zeer moeilijk terrein met zich zou brengen.

Op het stuk van de humanitaire hulp heeft de minister beslist aan de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking te vragen 10 miljoen Belgische frank ter beschikking te stellen voor de actie van AZG, die actief zijn in de twee delen van het Afghaanse grondgebied. Voorts heeft hij beslist van de begroting voor de «preventieve diplomatie» van Buitenlandse Zaken twee schijven van 5 miljoen Belgische frank af te nemen, de ene om het UNDCP-programma ter bestrijding van de drugs te steunen en de andere voor de NGO «Solidariteit Afghanistan België», die onderwijsprogramma's opzet ten behoeve van de vrouwen. Verschillende van onze Europese partners zijn reeds actief in Afghanistan, net als de Commissie en ECHO.

In verband met de vraag om de Taliban te isoleren, verwijst de minister naar het gemeenschappelijk standpunt van de Europese Unie. Voor het overige wijst hij erop dat de handhaving van de dialoog met de Taliban hem een noodzakelijke voorwaarde lijkt als men de hoop wil hebben hun standpunt te beïnvloeden, maar dat dialoog niet betekent instemmen.

En ce qui concerne l'exigence des auteurs de la proposition d'abroger toute discrimination à l'égard des femmes, le ministre tient à souligner à son tour que le droit de tout être humain au travail, à l'éducation, à la santé, à la sécurité ou à son intégrité physique est inaliénable et qu'aucun régime politique ou religieux ne peut remettre ces droits en question. Il ne faut pas seulement s'en indigner dans le cas des Talibans, mais partout où de tels excès se passent, quels qu'en soient les auteurs.

Du reste, dans le cas de l'Afghanistan, il y a lieu de faire la différence entre d'une part le traitement spécifique infligé par les Talibans et, d'autre part, les phénomènes intégrés dans la culture afghane. La seule réponse valable à des pratiques comme le port des burkas (bien antérieur à l'apparition des Talibans) se situe dans l'éducation et dans le long terme.

S'agissant du déploiement d'observateurs des Nations Unies, cette proposition correspond aux termes de la position commune de l'Union européenne et le ministre la soutient bien sûr totalement.

Pour ce qui concerne le déploiement de casques bleus, l'expérience de l'établissement de zones de sécurité en Bosnie ne s'est pas avérée très concluante. Si les Nations Unies envisageaient un tel déploiement, il faudrait sans doute ne pas se lancer à la légère et prendre sérieusement en compte les dangers d'échec qu'entraînerait une telle mission sur un terrain que l'on sait extrêmement difficile.

En matière d'aide humanitaire, le ministre a décidé de demander au secrétaire d'État à la Coopération au Développement d'octroyer 10 millions BEF pour l'action de MSF, qui est active dans les deux parties du territoire afghan. Il a par ailleurs décidé de prélever sur le budget «diplomatie préventive» des Affaires étrangères deux tranches de 5 millions BEF chacune, l'une pour soutenir le programme du PNUCID de lutte contre la drogue et l'autre pour l'ONG «Solidarité Afghanistan Belgique», qui promeut des programmes d'éducation pour les femmes. Plusieurs de nos partenaires européens sont déjà actifs sur l'Afghanistan, de même que la Commission et ECHO.

En ce qui concerne la demande d'isoler les Talibans, le ministre renvoie à la position commune de l'Union européenne. Il souligne du reste que le maintien de canaux de dialogue avec les Talibans lui paraît une condition essentielle pour espérer influencer leur position, mais que dialoguer ne veut pas dire approuver.

Ten slotte heeft de minister nota genomen van de vragen van de indieners betreffende de overzending van de resolutie.

III. — STEMMING

De commissie verbetert het punt 3 van het dispositief in de door de vertegenwoordiger van de minister gesuggereerde zin :

«Klaagt de *steun* van het internationaal terrorisme door de Taliban aan» (in plaats van «verheerlijking»).

Het aldus verbeterde voorstel van resolutie wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Claudine DRION

De voorzitter,

Pierre CHEVALIER

Enfin, le ministre a pris note des demandes des auteurs concernant la transmission de la résolution.

III. — VOTE

La commission corrige le point 3 du dispositif dans le sens suggéré par le représentant du ministre :

«dénonce *le soutien* du terrorisme international par les Talibans» (plutôt que l'apologie).

La proposition ainsi corrigée est adoptée à l'unanimité.

La rapporteuse,

Claudine DRION

Le président,

Pierre CHEVALIER